

## دور البرلمانات في النهوض بالمساواة بين الرجال والنساء (الجنسانية) من خلال التكنولوجيا

اجتماع برلماني مشترك ينظمه الاتحاد البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة في الدورة الـ 67 للجنة وضع المرأة 7 آذار/مارس 2023، مقر الأمم المتحدة، قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي، نيويورك

### مذكرة المعلومات

خلال الدورة الـ 67 للجنة وضع المرأة التابعة للأمم المتحدة، بموضوعها ذو الأولوية الابتكار والتغيير التكنولوجي، والتعليم في العصر الرقمي لتحقيق المساواة بين الرجال والنساء (الجنسانية) وتمكين جميع النساء والفتيات، ينظم الاتحاد البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة اجتماعاً برلمانياً بعنوان دور البرلمانات في النهوض بالمساواة بين الرجال والنساء (الجنسانية) من خلال التكنولوجيا.

وسيعقد الاجتماع يوم الثلاثاء 7 آذار/مارس 2023، من الساعة 10:00 إلى الساعة 17:15، في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي في مقر الأمم المتحدة في نيويورك.

### الأهداف

تماشياً مع سياسة الاتحاد البرلماني الدولي المتمثلة في الإسهام في المحافل الدولية الرئيسية بالسعي إلى إدخال بعد برلماني في أعمال المنظمات الحكومية الدولية، ينظم الاتحاد هذا الاجتماع الذي يستمر ليوم واحد مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة من أجل توفير منتدى للمناقشة بين البرلمانيين من جميع أنحاء العالم، والمساهمة في مداولات الدورة الـ 67 للجنة وضع المرأة.

وسيتيح الاجتماع فرصة لإدخال منظور برلماني في نقاشات الدورة الـ 67 للجنة وضع المرأة من خلال عرض المشاركة البرلمانية في الاستفادة من التكنولوجيا للنهوض بالمساواة بين الرجال والنساء (الجنسانية) في البرلمانات والمجتمع الأوسع. سيتبادل أعضاء البرلمان من جميع أنحاء العالم الممارسات الواعدة لتمكين النساء والفتيات من

خلال التكنولوجيا، وإزالة العقبات الهيكلية التي تعيق وصولهن إليها، والتصدي لمخاطر مثل العنف ضد النساء والفتيات الذي تيسره التكنولوجيا. سيتبادل المشاركون مع أقرانهم والخبراء حول كيفية تعميق عملهم في هذه المجالات والاستفادة من إمكانات التكنولوجيا لجعل أساليب العمل البرلمانية أكثر شمولاً ومراعاة للمنظور الجندي.

### النتيجة المتوقعة

ستصدر رسالة موجزة إلى لجنة وضع المرأة تشدد على مجالات العمل ذات الأولوية في المستقبل، مع التركيز بوجه خاص على دور البرلمانات.

### الوثائق ذات الصلة

تشمل وثائق المعلومات الأساسية التي ستستخدم طوال الاجتماع ما يلي:

- المساهمات الخطية لأعضاء فرق المناقشة، عند توافرها؛
- وثائق الدورة الـ67 للجنة وضع المرأة، عند توافرها.

### المشاركون

سيتضمن المشاركون في الفعالية البرلمانية ما يلي:

- البرلمانيون الحاضرون في نيويورك لحضور الدورة الـ67 للجنة وضع المرأة كأعضاء في وفودهم. ووجه الأمين العام للاتحاد البرلماني الدولي رسالة دعوة إلى جميع البرلمانات الأعضاء وغير الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي.
- كما سيحضر الفعالية ممثلون عن الحكومات، والمنظمات والصناديق التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، والمجتمع المدني.



## برنامج العمل

وصول المندوبين	10:00 – 09:30
كلمات افتتاحية	10:25 – 10:00
الجلسة الأولى: تمكين النساء والفتيات من خلال التكنولوجيا، بما في ذلك في عمليات صنع القرار	12:40 – 10:25
حالة تمثيل المرأة في صنع القرار السياسي	13:00 – 12:40
استراحة غداء	15:00 – 13:00
الجلسة الثانية: التصدي للعنف القائم على الجندر عبر الإنترنت وبتيسير من التكنولوجيا، بما في ذلك في المجالين العام والسياسي	17:00 – 15:00
اختتام الفعالية من قبل الرئيس ومدير المناقشة	17:15 – 17:00

## اللغات

ستتوفر الترجمة الفورية باللغات الأربع المستخدمة عادة في الجمعيات العامة للاتحاد البرلماني الدولي، وهي العربية والإنجليزية والفرنسية والإسبانية.

## شارات الدخول إلى مقر الأمم المتحدة

كما جرت العادة خلال دورات الجمعيات العامة، فإن الترتيبات الأمنية صارمة للغاية ولا يجوز لأحد أن يدخل مباني الأمم المتحدة من دون شارة خاصة (للوفود والزوار). وتماشياً مع الممارسة المعتادة، ستدعى الوفود والبعثات الدبلوماسية في نيويورك إلى مراعاة جميع المسائل المتعلقة بالتأشيرات وشارات الأمم المتحدة وحجوزات الفنادق والنقل. ولذلك يتعين على المشاركين أن يطلبوا بطاقاتهم من البعثة الدائمة لبلدهم لدى الأمم المتحدة.

## في نيويورك.



## التسجيل للاجتماع

يُدعى الأشخاص الراغبون في المشاركة في هذا الاجتماع إلى التسجيل في أقرب وقت ممكن باستخدام الاستمارة المتاحة على الإنترنت على [الرابط التالي](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeju2iYO0yQiXOTJdJUoq_o3eVfbVEBKFU4euA8k):

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeju2iYO0yQiXOTJdJUoq\\_o3eVfbVEBKFU4euA8k](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeju2iYO0yQiXOTJdJUoq_o3eVfbVEBKFU4euA8k)  
[. Bt-TO1hpA/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeju2iYO0yQiXOTJdJUoq_o3eVfbVEBKFU4euA8k)

إذا طلبتم أي معلومات إضافية بشأن تسجيلكم في اجتماعنا البرلماني المشترك بين الاتحاد البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، يرجى الاتصال بالسيدة ماري - غرازييلا نغويني (البريد الإلكتروني: [mgn@ipu.org](mailto:mgn@ipu.org)) / الهاتف: +41 22 919 41 45 مع إرسال نسخة إلى السيد إلياس تروشيديس على البريد الإلكتروني [.gender@ipu.org](mailto:gender@ipu.org) التالي:

## فعالية جانبية غير رسمية

بالإضافة إلى الاجتماع البرلماني السنوي، يدعوكم الاتحاد البرلماني الدولي إلى المشاركة في الفعالية الجانبية التالية:  
◀ تحقيق المساواة في صنع القرار بحلول العام 2030: ما الذي سيتطلبه الأمر؟ يوم الأربعاء 8 آذار/مارس 2023، من الساعة 10:00 إلى الساعة 11:15، في قاعة الاجتماعات B، مبنى المؤتمرات، مقر الأمم المتحدة.

ملاحظة: لا تتوفر في قاعات الاجتماعات مرافق للترجمة الفورية، وستعقد هذه الفعالية الجانبية باللغة الإنجليزية فحسب.





Inter-Parliamentary Union  
For democracy. For everyone.



# The role of parliaments in advancing gender equality through technology

A parliamentary event organized by the Inter-Parliamentary Union and UN Women  
at the 67th Session of the Commission on the Status of Women

**7 March 2023, ECOSOC Chamber, UN Headquarters, New York**

## INFORMATION NOTE

During the 67th Session of the United Nations Commission on the Status of Women (CSW), whose priority theme is *Innovation and technological change, and education in the digital age for achieving gender equality and the empowerment of all women and girls*, the Inter-Parliamentary Union (IPU) and UN Women are organizing a parliamentary meeting entitled *The role of parliaments in advancing gender equality through technology*.

The meeting will take place on **Tuesday 7 March 2023**, from 10 a.m. to 5.15 p.m.  
in the ECOSOC Chamber at the UN Headquarters in New York.

### Objectives

In keeping with its policy of contributing to major international forums by seeking to introduce a parliamentary dimension into the proceedings of intergovernmental organizations, the IPU is organizing this one-day meeting with UN Women in order to provide a forum for debate between parliamentarians from all over the world, and to contribute to the deliberations of the 67th Session of the CSW.

The Meeting will provide an opportunity to bring a parliamentary perspective into the CSW67 discussions by showcasing parliamentary engagement in harnessing technology to advance gender equality in parliaments and broader society. Members of parliament from around the world will share promising practices for empowering women and girls through technology, removing structural obstacles that hinder their access to it, and addressing risks such as technology-facilitated violence against women and girls. Participants will exchange with their peers and experts on how to deepen their work in these areas and harness technology's potential for making parliamentary working modalities more inclusive and gender-sensitive.

### Expected outcome

A brief message to the CSW will be issued, stressing areas for future priority action, with particular emphasis on the role of parliaments.

### Relevant documents

Background documents to be used throughout the meeting include:

- Written contributions of the panellists, when available;
- Documents of the 67th session of the CSW, when available.

### Participants

The participants in the parliamentary event will include:

- Parliamentarians present in New York for the 67th Session of the CSW as members of their respective delegations. A letter of invitation is sent by the IPU Secretary General to all Member and non-member parliaments of the IPU.
- Representatives of governments, relevant organizations and funds of the UN system, and civil society will also attend the event.

## Programme

9.30 - 10 a.m.	Arrival of delegates
10 – 10.25 a.m.	Opening remarks
10.25 – 12.40 p.m.	Session 1: Empowering women and girls through technology, including in- decision making processes
12.40 p.m. – 1 p.m.	The state of women’s representation in political decision-making
1 – 3 p.m.	Lunck break
3 – 5 p.m.	Session 2: Addressing online and technology-facilitated gender-based violence, including in the public and political spheres
5.00 – 5.15 p.m	Wrap-up by the Chair and the moderator

## Languages

Simultaneous interpretation will be provided in the four languages customarily used at IPU Assemblies, namely Arabic, English, French, and Spanish.

## Access badges for United Nations Headquarters

As is customary during General Assembly sessions, security arrangements are very strict and no one may enter the United Nations premises without a special badge (for delegates and visitors). In keeping with normal practice, delegations and diplomatic missions in New York will be invited to attend to all matters relating to visas, UN badges, hotel reservations and transportation. Participants must therefore request their badge from their country's Permanent Mission to the United Nations in New York.

## Registration for the meeting

Persons wishing to participate in this meeting are urged to register as soon as possible using the online form available at [this link](#). If you require any additional information regarding your registration to our IPU – UN Women Parliamentary Meeting, please contact Ms. Marie-Graziella NGUINI (e-mail: [mgn@ipu.org](mailto:mgn@ipu.org) / Phone: +41 22 919 41 45 with copy to Mr. Ilias Trochidis [gender@ipu.org](mailto:gender@ipu.org)).

## Informal side-event

In addition to the annual Parliamentary Meeting, the IPU is inviting you to participate in the following side event on:

➤ *Achieving equality in decision-making by 2030: what will it take?* On Wednesday, 8 March 2023, from 10 to 11.15 a.m., Conference room B, Conference building, United Nations Headquarters.

**N.B. The conference rooms do not have interpretation facilities and this side-event will be held in English only.**